

圖書館學譯叢第二種

藍乾章主編

大學用書  
專門圖書館管理指南  
藍乾章譯

SPECIAL LIBRARIES:

A Guide for Management (1974增訂本)

Edward G. Strable編

臺灣學生書局 印行

大學用書

專門圖書館管理指南

藍乾章譯

臺灣學生書局印行

# 大學用書

---

## 專門圖書館管理指南

原編者：Edward G. Strable

翻譯者：藍 乾 章

出版者：臺灣學生書局

本局登記：行政院新聞局版業字第一一〇〇號  
記證字號

發行人：丁 文 治

發行所：臺灣學生書局

※ 北市和平東路一段一九八號  
郵政劃帳號〇〇〇二四六六一八號  
電話：3 2 1 4 1 5 6

定價 精裝新台幣一三〇元  
平裝新台幣九〇元

中華民國六十五年三月初版  
中華民國七十四年十一月三版

---

0250 版權所有・翻印必究

## 主編者的話

五十年來，我國從事圖書館教育所獲致的業績，在文字上竟然屈指可數；創作的不多，而翻譯的也少。近二十年來，大學中有四所設立了圖書館學科系，可是教材方面除了研討本國的素材外：專業課程中大多數的科目還是倚賴英文的著述。另一方面，各種類型的圖書館因為缺乏以本國文字撰述的圖書館學書籍可資參考，以致若干圖書館專業技術一直未被普遍採行，深深地影響到我國圖書館事

---

業的發展。乾章及同道多人每思以選譯外國圖書館學佳構介紹國內青年學子及工作同仁，今幸事觀厥成，此後將陸續刊行，以饗同好，尚望通人有以教之，幸甚，幸甚。

藍乾章 六十四年九月二十五日  
於新莊輔仁大學

---

## 前 言

每年有幾十個美國和加拿大的團體函詢專門圖書館協會 (Special Libraries Association) 有關設置資訊服務和專門圖書館的訊息並請予指導。本書撰寫的宗旨是在針對一些最常提出的問題，以提綱挈領的方式提供答案。撰稿者雖然都是專門圖書館員，但却是為非圖書館員寫的。對於個人或一組人，他們受命去為一個團體的資訊問題尋求持久的解答，本書的主旨即在此。如欲評估一個業已付

---

諸行動的資訊服務其功能已達某種標準，本書亦可參考利用。本書內容的排列是要解答最常提出的三個大問題：

1. 專門圖書館應如何開辦？
2. 專門圖書館做些什麼事？
3. 專門圖書館需要那些資源？

因此首三章討論到專門圖書館與資訊中心的本質，並述及促使一個團體覺察到需要設置專門圖書館的一般情況。第四章至第七章提出一些問題以決定一個特殊專門圖書館的功能，並扼要述及主要的功能。吾人當注意專門圖書館如何徵集資料，如何將資料組織起來使能應用，以及如何利用這些資料將資訊傳佈給需要的人們。最後四章討論到圖書館在團體組織中的位置以及專門圖書館所需的資源——預算、人員、空間和設備。

本書於1966年初版印行。此次再版乃是根據初版的修訂，並增入新材料。本書執筆人寧願稱本次的發行爲第二

版，較為正確，因為這乃是大家所企劃的。第二章「何謂資訊中心」是新增的；若干段節的次序經過重新排列，以求明晰；自動化所加諸於專門圖書館的影響，本次修訂自然表現得更為徹底；若干表格和事實的材料也予以修訂，使能反映出七十年代初期的情況。但是本書在結構上和理論上仍依初版的形式，改變得很少，因為執筆者深信專門圖書館的基本目標只是在程度上有改變，而本質上並沒有改變。

在探求專門圖書館經營的若干永恆的真理上，著者們幾乎對於全部專門圖書館文獻曾予以精審的研讀，並且無約束地採用。因此，對於所有採用的資料申致謝忱將是不可能的，甚且也無法向負責撰寫一章一節的著者表示感謝的意思。始自著者的撰寫大綱以迄脫稿，全書乃是下列各位專門圖書館協會伊利諾州分會的會員通力合作的成果：

Jo Ann Aufdenkamp

芝加哥聯邦儲備銀行圖書館長

---

William S. Budington

John Crerar 執行長及圖書館長

Shirley F. Harper

芝加哥大學勞資關係中心 A.G. Bush 圖書館長

Ruth Nielander

Kemper 保險公司圖書館長

Edward G. Strable

J. Walter Thompson 公司資訊服務部經理

## 目 次

前 言.....	1
第一章 何謂專門圖書館？ .....	1
特性的辨別 .....	2
專門圖書館的成長 .....	5
第二章 何謂資訊中心？ .....	9
第三章 何時最適宜一個團體設置專門 圖書館？ .....	13
第四章 專門圖書館的功能 .....	19
資料的徵集 .....	21
資料的組織 .....	23
資料的傳佈 .....	25

第五章	資料的徵集	29
	本機構已經藏有的資料	30
	待徵集的資料	32
	徵集的步驟	34
	集中徵集	36
第六章	資料的組織	39
	藏書的貯存和排列	40
	辨識出版品的紀錄	42
	主題的分析	44
	分類	45
	主題標目	47
	索引工作	49
	檔案	52
第七章	資料與資訊的傳佈	55
	傳遞和認識現在的服務	56
	新增書目和資料公報	58

---

參考服務 .....	59
翻譯 .....	61
外界資訊來源的用處 .....	62
其他的圖書館服務 .....	64
編輯 .....	64
年中行事表 .....	65
圖書館宣傳 .....	65
管理部門的責任 .....	66
<b>第八章 圖書館是一個組織上的單位</b> .....	<b>69</b>
圖書館在本機構中的地位 .....	70
圖書館的服務範圍 .....	70
立即的和將來的計劃 .....	74
聯繫 .....	75
總結 .....	76
圖書館單位的名稱 .....	78
圖書館的目標 .....	79

---

第九章 工作人員的顧慮 .....	83
專業館員 .....	83
教育 .....	84
個人的資歷 .....	85
專業的特長 .....	86
人員的補充 .....	87
專業活動 .....	98
非專業性的職員 .....	99
第十章 空間與設備 .....	105
空間的設計 .....	105
面積的使用 .....	106
面積的要求 .....	107
照明 .....	112
溫度與濕度 .....	112
地點和裝潢 .....	113
設備 .....	114

---

第十一章 預算的設計.....	119
預算設計的途徑.....	119
以資訊服務的預算作為總	
預算的一部份.....	120
按每一利用人編製預算的	
數字.....	124
利用人數目的決定.....	125
職員的比率.....	129
管理費.....	130
薪俸.....	132
薪津等級.....	132
職員的編制.....	134
書刊採購.....	135
書籍.....	136
期刊.....	137
編印的資訊.....	137
技術報告、公報與小冊子.....	138

---

其他預算項目	141
設備	142
消耗品	142
外界服務費用	142
旅行	143
雜支	143
開辦圖書館所需費用	144
設備費	144
書刊費	145
編目工作費	146
成本分析	146
附錄A：商業圖書館的服務你認為滿意嗎？	151
附錄B：有關書籍與論文選目	157

## 第一章

# 何謂專門圖書館？

一九〇九年七月二日，包含二十六位圖書館員的一羣人在 New Hampshire 州 Bretton Woods 集會，討論當時美國形成的一種新型圖書館。在討論終止以前，他們決定了把這個新型圖書館命名為「專門圖書館」。在會議終結後，大家同意組成一個團體，即定名為美國專門圖書館協會 (Special Libraries Association)

從此以後，在美國、加拿大和其他地方，成千的專門

---

圖書館就應運而成立了。這些圖書館自以其專門性別於三種北美洲的主要類型的圖書館——中小學圖書館，大學及獨立學院圖書館，以及服務社會大眾的公共圖書館。

### 特性的辨別

雖然專門圖書館的形式很少為一般大眾熟悉，但是他們却很容易與其他的圖書館分辨出來。專門圖書館的工作人員通常強調其特具的下列四種或五種性質。

(1)別於其設置地點——許多專門圖書館是處於私人的工商組織中，如銀行、保險公司、廣告社、出版商、製藥商、石油廠，和機械廠等是。有些則是位於從事貿易或專門行業或具備社會的或福利的目的的某些協會和學會中。此外還有一些則是中央或地方政府組成體系的一部份。

有不少的專門圖書館設於非營利的機構中，如醫院和博物館。更有一些則是附於公共圖書館或大學圖書館的科別分館，如一所公共圖書館的商業部門或一所大學圖書館

---